

THOR 400-500

24V-230V



AUTOMAZIONI PER CANCELLI AD ANTA BATTENTE

MANUALE ISTRUZIONI

CE

DISPOSITIONS GENERALES DE SECURITE

L'Automation, s'il est installé et utilisé correctement, répond le degré de sécurité requis. Toutefois, vous devriez observer certaines règles de comportement pour éviter des problèmes accidentelle.

La Société décline toute responsabilité pour une utilisation incorrecte ou différents de son but indiqué dans ce documentation.

Ne pas installer le produit dans une atmosphère explosive.

Les éléments de construction de ce produit doit se conformer aux directives européennes suivantes: 2004/108/CEE, 2006/95/CE, 98/37/CEE et ses modifications ultérieures. Pour tous les pays qui ne sont pas dans la CEE, en plus des règles nationales existentes, pour le niveau adéquat de sécurité, les règles énumérées doit également être respecter.

La Société décline toute responsabilité de l'échec de fabrication dans la construction des fermetures (portes, portails, etc.) et la déformation qui peuvent se produire pendant l'utilisation.

L'installation doit être conforme aux directives réglementaires des réseaux communautaires européenne: 2004/108/CE, 2006/95/CE, 98/37/CEE et ses modifications ultérieures.

Avant toute intervention sur l'automation, débrancher l'alimentation électrique. Débrancher aussi les éventuelles batteries de secours.

Prévoir sur l'alimentation électrique de l'automation, un commutateur ou un disjoncteur magnétothermique onnipolaire avec la distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3,5 mm.

Vérifier que en amont de la source d'alimentation, il ya un interrupteur différentiel avec seuil de 0,03A.

Vérifiez si la mise à terre a été effectuée correctement: connecter toutes les parties métalliques de la fermeture (portes, portails, etc.) et tous les composants de l'implantation fournis de pince de terre.

Appliquer tous les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques, cône sensibles, etc.) nécessaires pour protéger la zone des dangers d'écrasement, de transport et de cisaillement.

Appliquer au moins un dispositif de signalisation (clignotant) dans une position de premier plan, fixer sur la structure un signe d'Alerte.

La Société décline toute responsabilité pour la sécurité et fonctionnement correct, lorsque soient utilisés des composants d'autres fabricants. ⚠ Utiliser uniquement des pièces d'origine pour tout entretien ou des réparations.

Ne pas modifier les composants de l'automatisation, sauf autorisation expresse de la société.

Enseigner à l'utilisateur de l'implantation ce qui concerne les systèmes de contrôle et l'opération d'ouverture manuelle en cas d'urgence.

Ne pas permettre aux personnes et aux enfants de rester dans la zone d'action de l'automatisation.

Garder le contrôle de radio ou autres dispositifs de commande hors de portée des enfants pour éviter l'activation involontaires de la motorisation.

L'utilisateur doit éviter toute action ou tentative de réparation et doit contacter uniquement personnel qualifié.

Veiller que le niveau de température indiquée soit compatible avec le site d'installation de l'automatisation.

Si existant, le bouton de retenue (homme présente) doit être installé en vue de la porte, mais loin des pièces en mouvement, à une hauteur de 1,5 m et n'est pas accessible au public.

Si l'automatisation est installée à une hauteur inférieure à 2,5 m, il est nécessaire d'assurer une protection appropriée des pièces électriques et mécaniques.

Après l'installation, assurez-vous que le réglage du moteur soit bien réglé et que les systèmes de protection et de déblocage fonctionnent correctement.

Avant d'utiliser l'automatisation, lisez les instructions et conservez les pour référence future.

Tenir les enfants, les personnes et les choses hors du champ d'action de l'automatisation, en particulier pendant le fonctionnement.

Garder le contrôle de radio ou autres dispositifs de commande hors de portée des enfants pour éviter l'activation involontaires de la motorisation.

Ne pas contraste volontierement le mouvement des portes.

Ne pas modifier les composants d'automatisation.

En cas de mal fonctionnement, éteindre l'alimentation électrique, activer le déblocage d'urgence pour permettre l'accès et demander l'intervention d'un technicien spécialisé (installateur).

Pour chaque opération de nettoyage extérieur, couper l'alimentation électrique. Veiller à la propreté des optiques des cellules photoélectriques et de signalisation lumineuse. Vérifiez que branches et arbustes ne dérangent pas les dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques).

Pour toute intervention directe de l'automatisation, employer que du personnel qualifié (installateur).

Chaque année faire contrôler l'automatisation par du personnel qualifié.

Activer le déblocage manuel, en cas de défaillance mécanique ou si la porte n'est pas bien équilibrée pourrait entraîner des mouvements incontrôlés de la porte

Examiner souvent l'installation si vous avez des déséquilibres fréquents ou des signes de dommages mécaniques aux «câble et soutiens.» Ne pas utiliser la boîte automatique si elle a besoin de réparations.

Toutes actions qui ne sont pas expressément prévu dans ces instructions ne sont pas autorisés.

1. GENERALITÀ

Actionneur électromécanique conçu pour des portails automatisés à des fins résidentielles. Le moteur conserve le bloc à l'ouverture et la fermeture sans avoir besoin d'un portail électrique. L'actionneur est exempt de frottements mécaniques. Doit être commandée par un panneau de commande électronique avec réglage de couple. THOR 400/500 sont adaptés pour l'automatisation de portails neufs ou existants, 1 ou 2 portes d'une largeur de 1,5 à 4,5 m La réduction du groupe de métal, le bronze et l'acier, ce qui les rend fort et silencieux. Ils sont dotés d'une clé de déverrouillage de secours et de la demande par des butées mécaniques.

la taille du piston et la course:

THOR 400 - course 400 mm

THOR 500 - course 500 mm

2. INSTALLATION

Contrôles préliminaires

Arrivée:

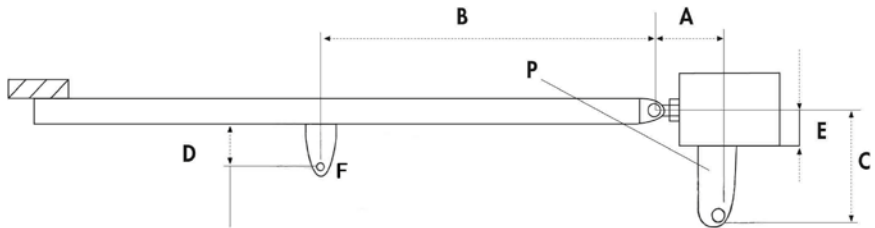
- Si la structure du portail est suffisamment robuste.
 - Dans tous les cas, l'opérateur doit pousser le vantail sur un point renforcé.
 - Les feuilles peuvent être déplacés manuellement sans effort pour la course.
 - Si la porte n'est pas une nouvelle installation, vérifiez l'usure de tous les composants.
 - Réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou usées. Fiabilité et sécurité sont directement touchés par l'état de la structure du portail.
-

Facteur vent et la température

Dans les régions venteuses de l'ouverture et la fermeture de la porte peut être ralentie et les vents forts peuvent endommager la porte la déformer pendant le mouvement provoque une augmentation de la force nécessaire pour le déplacer. Les basses températures peuvent rendre plus difficile, voire impossible de conduire la porte. Des températures élevées peuvent réduire le nombre de cycles quotidiens dus à la surchauffe du moteur et arrêt de l'ouverture la porte pendant le mouvement (environ 135 ° C).

Montage des supports à la colonne

Dans la figure 1, montre le diagramme de se référer à l'installation et le tableau des mesures sur un onglet pour le pilier de montage. Le schéma de la figure 4 utilise les conventions suivantes In fig.1,



	A	C	Dmin	B	E max	Apert	Dimensione	
							m	kg
THOR	100	150	80	815	50	110°	2	400
	100	200	80	810	100	90°	2.5	300
	100	250	90	805	150	90°	3	200
THOR	100	150	80	915	50	110°	3	300

	100	200	80	910	100	90°	3.5	300
	100	250	90	905	150	90°	3.5	300

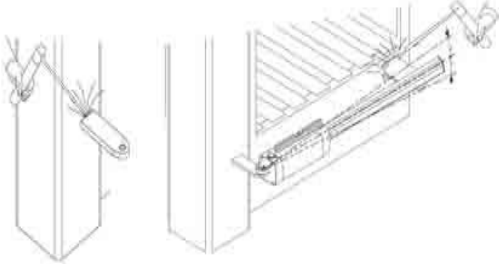
Fig 1

”

Tabella 1

support arrière P de montage sur le pilier
 F aileron avant support de montage
 unités AC afin de déterminer le support de fixation du P "
 B la valeur de l'interaction de l'attache
 Et la distance du bord de la porte du poste

Correction de l'attaque "P" (Fig. 2) le pilier d'une bonne soudure.

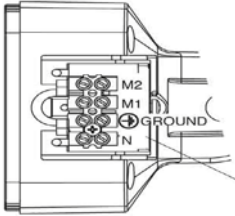


De même payer à la porte
 (ou fixer avec 4 vis M8)
 étrier "F" faire en sorte que
 l'actionneur est monté en
 parallèle au mouvement de
 la porte fig.2.

Fig.2

Cordon d'alimentation (Fig.3)

L'adaptateur câble d'alimentation doit être de type H 05 RN-F ou équivalent



lentilles -. Le câble doit fournir l'équivalent:

- Une utilisation extérieure permanente
- Tension nominale 300/500 V
- Température maximale à la surface du câble +50 ° C
- Température minimale -25 ° C

Section doivent également disposer d'au moins 3 x 1,5 mm² et pour une bonne étanchéité de la gaine

de câble extérieur doit avoir $\varnothing = 7,1 \div 9,6$ mm.

Le câblage à la borne doit être comme dans Fig.3:

M1 = 1 mars

M2 = Run 2

T = Ground

N = Commune

Fig.3

ATTENTION! Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé - publiée par la fabricant ou son agent de service ou par des personnes qualifiées..

3. BUTÉE MÉCANIQUE ET PISTON ENSEMBLE D'OUVERTURE DE 90 ° À 110°

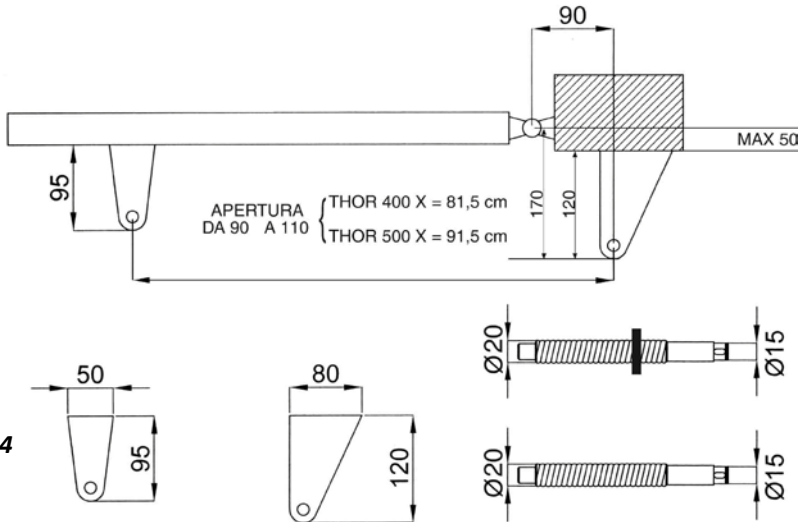


Fig.4

Placer le vérin sur les supports et fixer le tout tel qu'illustré à la figure 4. La porte d'automatiser doit avoir une butée mécanique en ouverture et en fermeture. Si vous devez utiliser la butée mécanique en ouverture pour éviter la détention. Assurez-vous que les pistons sont montés sur le plat, afin de vérifier si vous soudez les supports P et F. Si la maçonnerie pilier poser la vis du.

4. RETRAIT DES PORTES À LA TERRE

Pour fonctionner correctement, vous devez utiliser les échecs dans l'ouverture et de fermeture, comme le montre la Fig.5

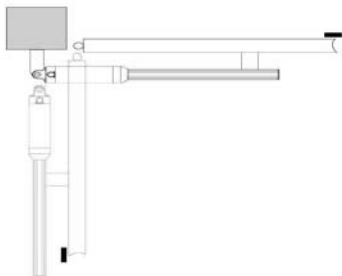


Fig.5

5. PREDISPOSIZIONE DELL' IMPIANTO ELETTRICO (Fig.6)

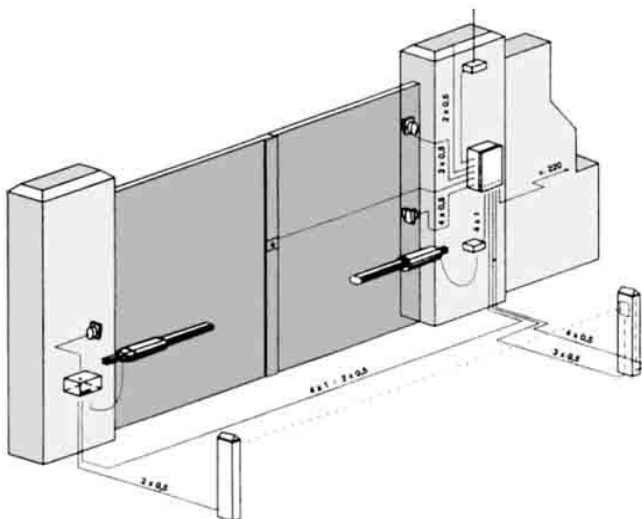


Fig.6

Préparez-vous à l'installation électrique de la Fig.7 par la réglementation en vigueur pour les installations électriques.

Gardez complètement Alimentation séparée des connexions réseau en connectant ments – (cellules photoélectriques, barres palpeuses, dispositifs de commande, etc ..) Créer des connexions des dispositifs de contrôle et de sécurité en conformité avec les règles de l'installation a été mentionné précédemment.

Les principaux composants d'automatisation sont (Fig. 7):

- Panneau de commande et récepteur incorporé
- paire de cellules photoélectriques extérieures
- Keyswitch
- Couple de cellules photoélectriques intérieures avec des colonnes
- Feu clignotant avec antenne accordée canaux à distance 1-2-4
- Le câblo-opérateur d'antenne

Prudence

Toutes les parties métalliques des conteneurs d'équipement et de l'automatisme – voiture doit être mise à la terre. Lors du câblage du vérin et accessoires de connexion se référer à ses manuels d'instruction. Les panneaux de contrôle et accessoires doivent être adaptés à l'utilisation et répondre aux exigences réglementaires. Dans le cas où il est erroné de l'ouverture et la fermeture peut être inversé avec les connexions – roulement 1 et 2 sur le panneau de contrôle.

La première commande après un réseau doit être ouvert

.

6. CHECK

Avant l'automatisation devient enfin opérationnel, les contrôles doivent être-avec beaucoup de soin comme suit:

- Vérifiez que tous les composants sont bien fixés.
-

- Vérifier le fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité (FO-tocellule, pneumatiques, etc.)
- Vérifiez la commande de l'opération de sauvetage.
- Vérifier le fonctionnement d'ouverture et de clôture avec les contrôles effectués.
- Vérifier la logique électronique normal (ou vous-même) dans le panneau de contrôle.

7. UTILISATION DE

Depuis l'automatisation peut être contrôlé à distance par radiocommande ou – un bouton de démarrage, il est indispensable de vérifier le bon fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité.

Pour tout dysfonctionnement immédiatement par un personnel qualifié. S'il vous plaît garder les enfants à une distance sûre du champ d'application de l'automatisation.

8. COMMAND

L'utilisation de l'automatisation permet l'ouverture et la fermeture de la porte motorisée. La commande peut être de type différent (manuelle, commande radio →, contrôle, accès par carte magnétique, etc.) Selon les besoins et les caractéristiques. Pour les systèmes de contrôle différents, voir les instructions. Les utilisateurs doivent être chargés de contrôler et d'utiliser.

9. ENTRETIEN

Opérateur pour tout entretien, débranchez le système d'alimentation. Le servomoteur ne nécessite aucun entretien périodique.

- Vérifier les dispositifs de sécurité de la porte et l'opérateur.
 - Vérifier régulièrement la force de poussée et de réviser la valeur de couple électrique sous contrôle.
 - Pour toute anomalie de fonctionnement non résolue, couper l'alimentation au système et demander l'assistance d'un technicien (installateur).
-

Au cours de mise hors service, activer le débloccage manuel pour permettre l'ouverture et la fermeture manuelle.

10. BRUIT

Le bruit produit par le moteur en utilisation normale est constante et ne dépasse pas 70 dB (A).

11. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Mauvais fonctionnement du moteur

Vérifiez avec l'outil approprié la présence de tension aux bornes de la boîte de contrôle moteur après l'ouverture ou la fermeture.

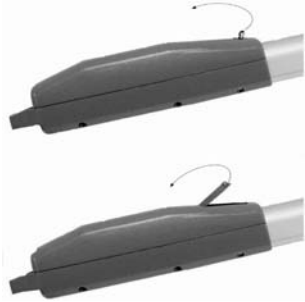
Si le moteur vibre mais ne tourne pas, peut être:

- a) mauvaise connexion du fil commun C.
- b) ne fonctionne pas condensateur connecté aux bornes prévues dans le panneau de contrôle (pour 220V) ou mauvaise connexion du transformateur de puissance à 24V.
- c) si la feuille est contraire à ce qui devrait être, inverser les connexions du moteur.

Mauvais fonctionnement des accessoires électriques

Tous les dispositifs de contrôle et de sécurité en cas d'échec, peut provoquer un dysfonctionnement ou un blocage de l'automatisation elle-même. Pour localiser le problème, vous devez débrancher tous les périphériques intégrés à un, d'automatisation, jusqu'à ce que celui qui cause le défaut. Après réparation ou remplacement, restaurer toutes les précédentes – déconnecté. Pour chaque composant, reportez-vous à son manuel d'instruction.

12. MANOVRA DI EMERGENZA

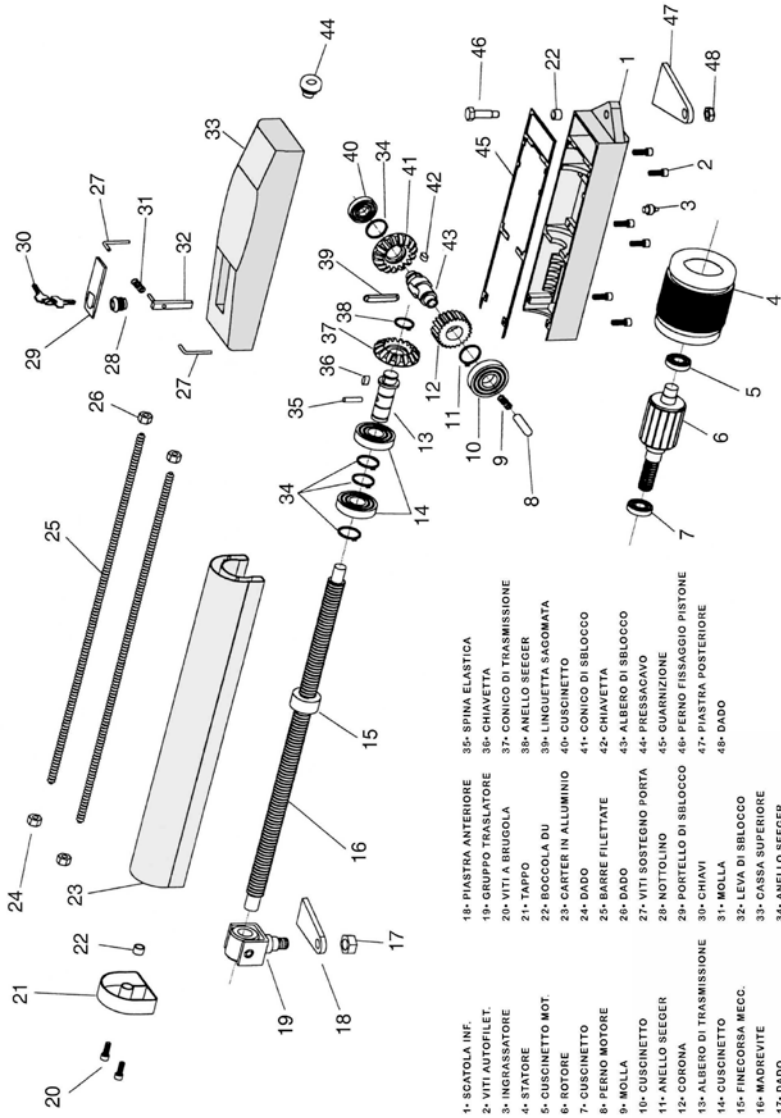


Chaque opérateur dispose d'un relâchement de la touche (Fig. 7), insérez la clé de déblocage fourni pour déverrouiller et ouvrir l'appareil (comme indiqué). Poussez la porte pour ouvrir la porte. Pour rétablir le fonctionnement motorisé, à proximité de la sortie.

Fig.7

13. CARATTERISTICHE

		THOR 400	THOR 500	THOR 24
Alimentazione	(Vac 50Hz)	230	230	230
Alimentazione motore	(Vac/Vdc)	220	220	24
Potenza motore	(W)	300	300	50
Trazione massima	(Nm)	1200	1200	1000
Velocità traino	(m/s)	0,16	0,16	0,2
Termo protezione		integrata	integrata	
Temperatura di esercizio	(°C)	-25 / +70	-25 / +70	-25 / +70
Lunghezza max anta	(m)	3,5	4,5	3,5
Ciclo di lavoro	(%)	50	40	90
Peso	(Kg)	10,5	11	10,5



- 1- SCATOLA INF.
- 2- VITI AUTOFILET.
- 3- INGRASSATORE
- 4- STATORE
- 5- CUSCINETTO MOT.
- 6- ROTORE
- 7- CUSCINETTO
- 8- PERNO MOTORE
- 9- MOLLA
- 10- CUSCINETTO
- 11- ANELLO SEGER
- 12- CORONA
- 13- ALBERO DI TRASMISSIONE
- 14- CUSCINETTO
- 15- FINECORSA MECC.
- 16- MADREVITE
- 17- DADO
- 18- PIASTRA ANTERIORE
- 19- GRUPPO TRASLATORE
- 20- VITI A BRUGOLA
- 21- TAPPO
- 22- BOCCOLA DU
- 23- CARTER IN ALLUMINIO
- 24- DADO
- 25- BARRE FILETATE
- 26- DADO
- 27- VITI SOSTEGNO PORTA
- 28- NOTTOLINO
- 29- PORTELLO DI SBLOCCO
- 30- CHIAVI
- 31- MOLLA
- 32- LEVA DI SBLOCCO
- 33- CASSA SUPERIORE
- 34- ANELLO SEGER
- 35- SPINA ELASTICA
- 36- CHIAVETTA
- 37- CONICO DI TRASMISSIONE
- 38- ANELLO SEGER
- 39- LINGUETTA SAGOMATA
- 40- CUSCINETTO
- 41- CONICO DI SBLOCCO
- 42- CHIAVETTA
- 43- ALBERO DI SBLOCCO
- 44- PRESSACAVO
- 45- GUARNIZIONE
- 46- PERNO FISSAGGIO PISTONE
- 47- PIASTRA POSTERIORE
- 48- DADO